



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2017 Rhif 710 (Cy. 167)**

**2017 No. 710 (W. 167)**

**ADDYSG, CYMRU**

**EDUCATION, WALES**

**Rheoliadau Addysg (Arolygu  
Ysgolion) (Cymru) (Diwygio) 2017**

**The Education (School Inspection)  
(Wales) (Amendment) Regulations  
2017**

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae Deddf Addysg 2005 (“Deddf 2005”) yn nodi'r fframwaith statudol ar gyfer arolygu ysgolion. Mae Deddf 2005 yn gadael i lawer o'r manylion gael eu rhagnodi mewn Rheoliadau. Mae Rheoliadau Addysg (Arolygu Ysgolion) (Cymru) 2006 (“Rheoliadau 2006”) yn nodi llawer o'r manylion hynny.

Mae paragraff 6 o Atodlen 4 i Ddeddf 2005 yn ei gwneud yn ofynnol i'r awdurdod priodol (a ddiffinnir yn adran 43 o Ddeddf 2005) ar gyfer yr ysgol gynnal cyfarfod rhwng yr arolygydd sy'n arwain yr arolygiad a rhieni disgyblion cofrestredig yn yr ysgol. Mae rheoliad 8 o Rheoliadau 2006 yn rhagnodi manylion y trefniadau ar gyfer y cyfarfod hwnnw. Yn benodol mae rheoliad 8(a) yn darparu bod rhaid i'r cyfarfod gael ei gynnal cyn yr amser y mae'r arolygiad i fod i gychwyn. Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio rheoliad 8(a) fel bod rhaid i'r cyfarfod gael ei gynnal heb fod yn hwyrach na diwedd yr ail diwrnod gwaith yn dilyn cychwyn yr arolygiad (rheoliad 2(a)).

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

**EXPLANATORY NOTE**

*(This note is not part of the Regulations)*

The Education Act 2005 (“the 2005 Act”) sets out the statutory framework for school inspections. The 2005 Act leaves much of the detail to be prescribed in Regulations. The Education (School Inspection) (Wales) Regulations 2006 (“the 2006 Regulations”) sets out much of that detail.

Paragraph 6 of Schedule 4 to the 2005 Act requires the appropriate authority (defined in section 43 of the 2005 Act) for the school to hold a meeting between the inspector who is conducting the inspection and parents of registered pupils at the school. Regulation 8 of the 2006 Regulations prescribes the detail of the arrangements for that meeting. In particular regulation 8(a) provides that the meeting must take place before the time when the inspection is to begin. These Regulations amend regulation 8(a) so that the meeting must take place no later than the end of the second working day following the start of the inspection (regulation 2(a)).

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, it was not considered necessary to carry out a regulatory impact assessment as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations.

**2017 Rhif 710 (Cy. 167)**

**2017 No. 710 (W. 167)**

**ADDYSG, CYMRU**

**EDUCATION, WALES**

**Rheoliadau Addysg (Arolygu  
Ysgolion) (Cymru) (Diwygio) 2017**

**The Education (School Inspection)  
(Wales) (Amendment) Regulations  
2017**

*Gwnaed* 27 Mehefin 2017

*Made* 27 June 2017

*Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol  
Cymru* 30 Mehefin 2017

*Laid before the National Assembly for Wales*  
30 June 2017

*Yn dod i rym* 1 Medi 2017

*Coming into force* 1 September 2017

Mae Gweinidogion Cymru drwy arfer y pwerau a roddir i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan adrannau 28(8) a 120(1) o Ddeddf Addysg 2005(1) a pharagraff 6(b) o Atodlen 4 iddi, ac sy'n arferadwy bellach ganddynt hwy, yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

The Welsh Ministers in exercise of the powers conferred on the National Assembly for Wales by sections 28(8) and 120(1) of, and paragraph 6(b) of Schedule 4 to, the Education Act 2005(1), and now exercisable by them make the following Regulations:

**Enwi, cychwyn a chymhwyso**

**Title, commencement and application**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Addysg (Arolygu Ysgolion) (Cymru) (Diwygio) 2017.

1.—(1) The title of these Regulations is the Education (School Inspection) (Wales) (Amendment) Regulations 2017.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 1 Medi 2017.

(2) These Regulations come into force on 1 September 2017.

(3) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

(3) These Regulations apply in relation to Wales.

**Diwygio Rheoliadau Addysg (Arolygu Ysgolion)  
(Cymru) 2006**

**Amendment to the Education (School Inspection)  
(Wales) Regulations 2006**

2. Yn rheoliad 8 o Reoliadau Addysg (Arolygu Ysgolion) (Cymru) 2006(2), yn lle paragraff (a) rhodder—

2. In regulation 8 of the Education (School Inspection) (Wales) Regulations 2006(2), for paragraph (a) substitute—

---

(1) 2005 p. 18. Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan yr adrannau hyn i Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32).

(2) O.S. 2006/1714 (Cy. 176), fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2010/1142 (Cy. 101), O.S. 2010/1436 (Cy. 127), O.S. 2014/1212 (Cy. 128), O.S. 2016/135 (Cy. 65) ac O.S. 2016/211 (Cy. 84).

---

(1) 2005 c. 18. The functions of the National Assembly for Wales under these sections were transferred to the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

(2) S.I. 2006/1714 (W. 176), as amended by S.I. 2010/1142 (W.101), S.I. 2010/1436 (W. 127), S.I. 2014/1212 (W. 128), S.I. 2016/135 (W. 65) and S.I. 2016/211 (W. 84).

“(a) trefnu i’r cyfarfod gael ei gynnal heb fod yn hwyrach na diwedd yr ail diwrnod gwaith yn dilyn cychwyn yr arolygiad;”.

“(a) arrange for the meeting to take place no later than the end of the second working day following the start of the inspection;”.

*Kirsty Williams*

Ysgrifennydd y Cabinet dros Addysg, un o  
Weinidogion Cymru  
27 Mehefin 2017

Cabinet Secretary for Education, one of the Welsh  
Ministers  
27 June 2017

---

©<sup>®</sup> Hawlfraint y Goron 2017

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

---

© Crown copyright 2017

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of the Controller of Her Majesty’s Stationery Office and Queen’s Printer of Acts of Parliament.

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2017 Rhif 710 (Cy. 167)**

**2017 No. 710 (W. 167)**

**ADDYSG, CYMRU**

**EDUCATION, WALES**

Rheoliadau Addysg (Arolygu  
Ysgolion) (Cymru) (Diwygio) 2017

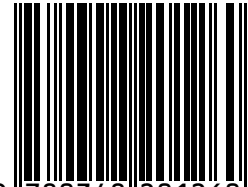
The Education (School Inspection)  
(Wales) (Amendment) Regulations  
2017

£4.25

W201706287 07/2017

<http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2017/710>

ISBN 978-0-348-20126-0



9 780348 201260